

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số:112/KĐ/2018

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 2835126400 Fax: 2835126401

Mã số doanh nghiệp: 0313466783

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 893/GCNATTP-SCT

Ngày Cấp: 17/05/2016

Nơi cấp: Sở Công Thương Thành Phố Hồ Chí Minh

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang đỏ Hecula Monastrell**

2. Thành phần: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Rượu được đóng kín trong chai thủy tinh, bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Thể tích thực: 750 ml / 1 chai

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất và đóng chai tại: **Bodegas Castano S.L**

Địa chỉ : Yecla – Espana R.E.6315 MU, Spain (Tây Ban Nha)

Xuất xứ : Spain (Tây Ban Nha)

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

**1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

QCVN 6-3: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn



QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

**Các chỉ tiêu an toàn:**

**4.1. Giới hạn về kim loại nặng**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,2

**4.2. Giới hạn về chỉ tiêu hóa học**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Ethanol (cồn)	% V/V	13 – 15
2	Hàm lượng methanol	mg/l	≤400
3	Hàm lượng SO <sub>2</sub> tổng	mg/l	≤150

**4.3. Giới hạn về ô nhiễm độc tố vi nấm**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Ochratoxin A	µg/l	2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 07 năm 2018

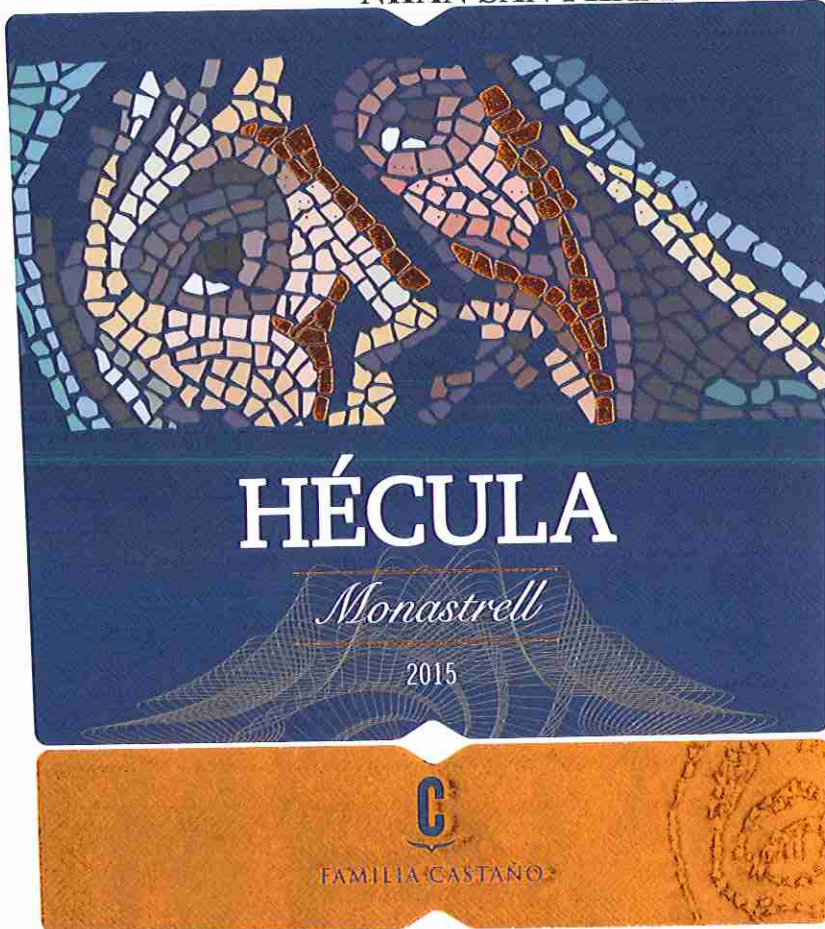
**GIÁM ĐỐC**

(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Ngọc Châu

NHÃN SẢN PHẨM



LA FAMILIA CASTAÑO ES HOY UNO DE LOS PRODUCTORES DE VINO MÁS IMPORTANTES DEL SURESTE ESPAÑOL. SUS RAÍCES SE REMONTAN A VARIAS GENERACIONES ATRÁS EN YECLA, UNA PEQUEÑA ZONA VITIVINÍCOLA AL NORTE DE LA REGIÓN DE MURCIA.

THE CASTAÑO FAMILY IS TODAY ONE OF THE MOST RESPECTED WINE PRODUCERS IN SOUTH-EASTERN SPAIN. THEIR ROOTS CAN BE TRACED MANY GENERATIONS BACK IN YECLA, A SMALL WINE REGION IN THE NORTH OF MURCIA.

**HÉCULA**  
*Monastrell*

**C**  
FAMILIA CASTAÑO

HÉCULA IMPLICA EL CAMBIO DE UN ESTILO DE VINIFICACIÓN CLÁSICO HACIA UNO MÁS MODERNO. LA FRUTA Y EL LIGERO PASO POR BARRICA JUEGAN UN PAPEL FUNDAMENTAL EN ESTE VINO SIN TRATAMIENTOS NI FILTRACIÓN.

HÉCULA IMPLIES THE CHANGE FROM A CLASSICAL WINEMAKING STYLE TO A MORE MODERN VIEW. ITS FRUITINESS AND BRIEF AGEING PLAY THE ESSENTIAL ROLE IN THIS UNTREATED AND UNFILTERED WINE.

Elaborado y embotellado por:  
Produced and bottled by:

BODEGAS CASTAÑO  
YECLA / ESPAÑA  
R.E.6315MU  
PRODUCT OF SPAIN



750 ml  
14% vol.

[www.bodegascastano.com](http://www.bodegascastano.com)

CONTIENE SULFITOS - ENTHÄLT SULFITE  
CONTAINS SULPHITES - INNEHÅLLER SULFITER  
SISÄLTÄÄ SULFIITTEJA - BEVAT SULFIETEN  
INNEHÅLLER KONSERVERINGSSTOFFER SULFITER



8 422443 001802

**YECLA**  
DENOMINACIÓN DE ORIGEN  
DU 192690



## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** Rượu vang đỏ Hecula Monastrell

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:** Độ cồn 14%

**Thành phần cấu tạo:** Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

**Thể tích thực:** 750 ml / 1 chai

**Hướng dẫn sử dụng:**

Cách dùng: Dùng để uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh hoặc có thể cho thêm đá tùy sở thích.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

### XUẤT XỨ VÀ DOANH NGHIỆP NHẬP KHẨU:

Sản xuất và đóng chai tại: **Bodegas Castano S.L**

Địa chỉ : Yecla – Espana R.E.6315 MU, Spain (Tây Ban Nha)

Xuất xứ : Spain (Tây Ban Nha)

Công ty chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu và phân phối:

Doanh nghiệp: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 28. 35126400

Fax: 28. 35126401



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2018-00043456  
 Mã số kết quả: AR-18-VD-048616-01-VI / EUVNHC-00043639



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ

41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2

Tp Hồ Chí Minh  
 Việt Nam



Tên mẫu: Hecula Monastrell  
 Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong chai thủy tinh/ Sample in glass bottle  
 Ngày nhận mẫu: 04/07/2018  
 Ngày bắt đầu phân tích: 04/07/2018  
 Ngày hoàn thành phân tích: 11/07/2018  
 Mã số PO của khách hàng: GG8T18070048

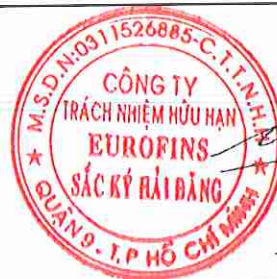
STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD042 VD (a) Ethanol	% v/v	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-035)	13,8
2	VD292 VD (a) Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> )	mg/l	TCVN 6641:2000 (ISO 5522:1981)	18,6
3	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
4	VD063 VD Ochratoxin A	µg/kg	AOAC 2000.09	Không phát hiện (LOD=1)
5	VD03B VD (a) Methanol	mg/l	AOAC 972.10 mod	183

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Phương Phi  
 Giám Đốc Sản Xuất



Lý Hoàng Hải  
 Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Phương Phi 12/07/2018

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ; các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được công khai hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng.

Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số; thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.

Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). () chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo (Not accredited). (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2005 VILAS 238

